

راوی: این ویدیو حاوی اطلاعات مفیدی در مورد جلسات رسیدگی به درخواست پناهندگی است. جزئیات و به روز رسانی‌های بیشتر در وبسایت ما موجود است: irb.gc.ca

موسیقی: موسیقی پس‌زمینه ملایمی در سراسر ویدیو پخش می‌شود.

راوی: وقتی در کانادا درخواست پناهندگی می‌دهید، مسئول ارائه مدارکی هستید که از ادعای شما پشتیبانی می‌کنند. این مدارک در جلسه رسیدگی به درخواست پناهندگی، از ادعای شما پشتیبانی خواهند کرد.

این ویدیو به شما کمک خواهد کرد تا یاد بگیرید چگونه مدارک خود را جمع‌آوری و به بخش حفاظت پناهندگی (آرپی‌دی) هیئت رسیدگی به امور مهاجرت و پناهندگی کانادا ارائه دهید. اما مجبور نیستید این کار را به تنهایی انجام دهید. ابتدا، بیا بید ببینیم چه کسانی می‌توانند در روند درخواست پناهندگی به شما کمک کنند.

استخدام یک متخصص را برای کمک به شما در فرآیند درخواست پناهندگی در نظر بگیرید. این متخصصان «نماینده حقوقی» نامیده می‌شوند. آن‌ها ممکن است وکیل یا مشاور مهاجرت باشند. در برخی جاها، همچنین می‌توانید یک سردفتر اسناد رسمی یا یک دستیار حقوقی را نیز به عنوان نماینده حقوقی استخدام کنید.

اگر می‌خواهید نماینده حقوقی استخدام کنید، باید هر چه زودتر این کار را انجام دهید. شما مسئول پرداخت هزینه نماینده حقوقی خود خواهید بود، مگر اینکه واجد شرایط دریافت کمک از یک سازمان کمک حقوقی در استان خود باشید.

اگر نماینده حقوقی داشته باشید، او در جلسه رسیدگی، نماینده شما خواهد بود. او قبل از جلسه رسیدگی، درباره درخواست پناهندگی‌تان با شما صحبت کرده و در مورد مدارکی که باید برای پشتیبانی از ادعای خود جمع‌آوری و ارائه کنید، به شما مشاوره می‌دهد.

اگر تصمیم بگیرید از یک دوست، اعضای خانواده یا یک داوطلب بخواهید که نمایندگی شما را بر عهده بگیرد، آن‌ها مجاز به دریافت هیچ هزینه‌ای از شما نیستند. در این شرایط، آن شخص باید فرم «اطلاعیه نمایندگی بدون دریافت هزینه یا سایر ملاحظات» را تکمیل کند.

این فرم را می‌توانید در بخش «درخواست‌های پناهندگی» وبسایت آی‌آر‌بی، در قسمت فرم‌ها پیدا کنید.

شما مجبور نیستید کسی را برای نمایندگی خود انتخاب کنید. نمایندگی از خود به این معناست که خودتان باید انتخاب کنید چه مدارکی را ارائه دهید و چه استدلال‌هایی را برای پشتیبانی از ادعای‌تان مطرح کنید.

راوی: زمانی که درخواست حفاظت پناهندگی خود را ارائه کردید، با افسری از آژانس خدمات مرزی کانادا یا اداره مهاجرت، پناهندگان و شهروندی کانادا صحبت کردید که تصمیم گرفت آیا درخواست پناهندگی شما واجد شرایط ارجاع به آرپی‌دی هست یا خیر.

اگر از طریق یک مبدأ ورودی مانند فرودگاه یا گذرگاه مرزی وارد شده باشید، فرم «مبنای ادعا» به شما داده شده است و این فرم تکمیل‌شده به آرپی‌دی ارسال شده است.

اگر زمانی که در داخل خاک کانادا بودید درخواست پناهندگی خود را ارائه کردید، فرم تکمیل‌شده «مبنای ادعا» خود را به اداره مهاجرت، پناهندگان و شهروندی کانادا (آی‌آر‌سی‌سی) تحویل داده‌اید. اگر درخواست شما واجد شرایط بوده باشد،

افسر مربوطه فرم شما را به آرپی‌دی ارسال کرده است.

فرقی نمی‌کند درخواست حفاظت پناهندگی خود را کجا ارائه کرده باشید، هدف فرم «مبنای ادعا» یکسان است.

این فرم ابزاری است که شما از طریق آن درخواست حفاظت پناهندگی خود را مطرح می‌کنید.

راوی: سؤالات موجود در فرم «مبنای ادعا» برای این طراحی شده‌اند که به شما کمک کنند مهم‌ترین بخش‌های داستان، تجربیات زندگی و دلایل خود را برای درخواست حفاظت پناهندگی در کانادا بیان کنید.

آرپی‌دی از این اطلاعات برای تصمیم‌گیری درباره درخواست شما استفاده می‌کند، بنابراین بسیار مهم است که همه اطلاعات موجود در فرم «مبنای ادعا» کامل، واقعی و صحیح باشد.

راوی: پس از ارسال فرم «مبنای ادعا»، باید مدارکی را نیز ارسال کنید که از درخواست حفاظت پناهندگی شما پشتیبانی می‌کنند. این مدارک «شواهد» نامیده می‌شوند. ممکن است قبل از ترک کشور خود نتوانسته باشید همه یا حتی هیچ‌یک از این مدارک را تهیه کنید.

اما اکنون که در کانادا هستید، مهم است که شروع به جمع‌آوری مدارک خود کنید.

شما باید مدارک خود را در اسرع وقت و حداکثر تا ۱۰ روز پیش از تاریخ جلسه رسیدگی ارسال کنید. برای ارسال مدارک خود تا مهلت مقرر منتظر نمانید.

اگر لازم است مدارک را در فاصله زمانی کمتر از ۱۰ روز پیش از جلسه ارسال کنید، باید اجازه بگیرید. این اجازه فقط در شرایط خاص داده می‌شود. برای این کار باید فرم «درخواست برای ارائه دیر هنگام مدارک» را که می‌توان در وبسایت آی‌آربی پیدا کرد، تکمیل کنید.

ارسال زودهنگام مدارک به آرپی‌دی کمک می‌کند زمان جلسه رسیدگی شما را تعیین کند یا حتی تصمیم بگیرد که آیا درخواست شما بدون جلسه پذیرفته می‌شود یا خیر.

راوی: بیایید نگاهی دقیق‌تر به دو نوع مدرکی بیندازیم که برای ارزیابی درخواست شما استفاده می‌شوند. یکی اطلاعات مربوط به شرایط کشورتان و دیگری مدارک شخصی است.

راوی: شما به دنبال حفاظت کانادا در برابر کشوری هستید که می‌گویید از آزار و اذیت در آن می‌ترسید.

برای ارزیابی صحیح درخواست شما، تصمیم‌گیرنده در پرونده‌تان باید از شرایط کشور شما مطلع باشد. او مجموعه‌ای به نام «بسته اسناد ملی» یا ان‌دی‌پی را بررسی خواهد کرد.

بسته‌های ان‌دی‌پی، مجموعه‌ای از اسناد عمومی هستند که درباره شرایط سیاسی، اجتماعی، فرهنگی، اقتصادی و حقوق بشر یک کشور گزارش می‌دهند. شرایط در یک کشور اغلب تغییر می‌کند، بنابراین بسته‌های ان‌دی‌پی به‌طور منظم به‌روزرسانی می‌شوند.

عضوی که برای رسیدگی به درخواست شما تعیین شده است، هنگام تصمیم‌گیری درباره درخواست‌تان، به اطلاعات موجود در ان‌دی‌پی مربوط به کشورتان مراجعه می‌کند.

مهم است که شما بسته ان‌دی‌پی کشور خود را در وبسایت آی‌آربی بررسی کنید.

از آنجایی که آی‌آربی از قبل مدارک موجود در ان‌دی‌پی را در اختیار دارد، نیازی نیست هیچ‌یک از اسناد موجود در بسته ان‌دی‌پی مربوط به کشور خود را برای ما ارسال کنید. با این حال، ممکن است مدارکی درباره کشور شما وجود داشته باشد که در بسته ان‌دی‌پی شامل نشده‌اند. اگر می‌خواهید این مدارک اضافی را برای پشتیبانی از درخواست خود ارائه دهید، می‌توانید تا ۱۰۰ صفحه ارسال کنید. اگر درخواست شما شامل چندین کشور می‌شود، می‌توانید برای هر کشور ۱۰۰ صفحه ارائه دهید. اگر برای یک کشور بیش از ۱۰۰ صفحه دارید، باید فرم «درخواست برای ارائه مدارک حجیم» را که می‌توان در وبسایت آی‌آربی پیدا کرد، تکمیل کنید.

راوی: همچنین برخی مدارک شخصی وجود دارند که باید در اسرع وقت به آرپی‌دی ارائه دهید.

هنگامی که درخواست پناهندگی خود را در کانادا ارائه کردید، می‌بایست یک نسخه از مدارک شناسایی و مسافرتی خود را همراه با فرم «مبنای ادعا» به آرپی‌دی ارسال می‌کردید. نمونه‌هایی از این مدارک که نام و تاریخ تولد شما را نشان می‌دهند، عبارتند از: گذرنامه، کارت ملی، شناسنامه، گواهی تحصیل، گواهینامه رانندگی، مدرک نظام وظیفه، یا کارت عضویت حرفه‌ای یا مذهبی.

اگر کپی مدارک شناسایی و مسافرتی خود را همراه با فرم «مبنای ادعا» ارائه نداده‌اید، یا اگر این مدارک را پس از ارسال فرم «مبنای ادعا» دریافت کرده‌اید، باید فوراً یک نسخه از آن‌ها را به آرپی‌دی ارسال کنید.

راوی: علاوه بر مدارک شناسایی، می‌توانید مدارک دیگری را نیز برای پشتیبانی از درخواست پناهندگی خود ارائه دهید.

نمونه‌هایی از این مدارک عبارتند از: گواهی عضویت در سازمان‌های سیاسی، گزارش‌های پزشکی یا روانشناسی، مدارک پلیس، سوابق شغلی، بریده‌های خبری یا پست‌های شبکه‌های اجتماعی؛ به‌طور کلی هر چیزی که احساس می‌کنید از ادعای شما پشتیبانی می‌کند.

راوی: پس از اینکه تصمیم‌گیرنده فرم مبنای ادعای شما را بررسی کرد، آرپی‌دی ممکن است از شما مدارک خاصی درخواست کند. شما باید این دستورالعمل‌ها را با دقت دنبال کنید.

اگر مدارک شناسایی و شخصی یا هر یک از مدارکی را که آرپی‌دی در پشتیبانی از درخواست شما خواسته است ارائه

<p>ندهید، باید توضیح دهید که چرا آن‌ها را در جلسه رسیدگی خود در اختیار ندارید. همچنین باید نشان دهید که تلاش‌های معقولی برای تهیه آن‌ها انجام داده‌اید.</p>
<p>راوی: اکنون که می‌دانید چه مدارکی را باید جمع‌آوری کنید، لازم است بدانید که چگونه مدارک خود را به آرپی‌دی ارائه دهید. شش مرحله وجود دارد که باید آن‌ها را دنبال کنید. بیایید هر مرحله را دقیق‌تر بررسی کنیم.</p>
<p>راوی: مرحله اول: قبل از ارسال مدارک خود، مطمئن شوید که آن‌ها به زبان انگلیسی یا فرانسوی هستند. اگر نیاز است از زبان دیگری ترجمه شوند، اظهارنامه مترجم و کپی مدارک اصلی را نیز ضمیمه کنید.</p>
<p>راوی: مرحله دوم: همه مدارک خود را کنار هم قرار دهید و صفحات را به ترتیب شماره‌گذاری کنید، سپس یک صفحه رویی اضافه کنید. آی‌آر بی فرمی به نام «فهرست مدارک متقاضی» دارد که می‌توانید از آن به عنوان صفحه رویی استفاده کنید.</p> <p>این فرم را می‌توانید در بخش «درخواست‌های پناهندگی» وبسایت آی‌آر بی، در قسمت فرم‌ها پیدا کنید.</p> <p>می‌توانید فرم را به صورت آنلاین تکمیل و چاپ کنید، یا با استفاده از این فرم به عنوان نمونه، صفحه رویی خودتان را بسازید.</p>
<p>راوی: مرحله سوم: از کل مجموعه مدارک خود، از جمله صفحه رویی، کپی تهیه کنید. مهم است که یک نسخه از تمام مدارکی که به آرپی‌دی ارسال می‌کنید نزد خود نگه دارید تا بتوانید در جلسه رسیدگی خود به آن‌ها مراجعه کنید.</p>
<p>راوی: مرحله چهارم: یک نسخه از مدارک خود را با استفاده از یکی از روش‌های ذکر شده در وبسایت ما به آرپی‌دی ارسال کنید.</p> <p>ما توصیه می‌کنیم از پورتال «مای کیس» استفاده کنید. برای بررسی اینکه این گزینه برای شما در دسترس است یا خیر، به وبسایت آی‌آر بی مراجعه کنید.</p>
<p>راوی: مرحله پنجم: در برخی موارد، نماینده وزیر در جلسه رسیدگی شرکت می‌کند. این فرد با نماینده حقوقی که ممکن است استخدام کرده باشید متفاوت است.</p> <p>نماینده وزیر برای آژانس خدمات مرزی کانادا یا اداره مهاجرت، پناهندگان و شهروندی کانادا کار می‌کند و نماینده وزیر امنیت عمومی و/یا وزیر مهاجرت، پناهندگان و شهروندی است.</p> <p>اگر نماینده وزیر تصمیم بگیرد در جلسه شرکت کند، با ارسال «اطلاعیه مداخله» شما را مطلع خواهد کرد.</p> <p>نماینده وزیر می‌تواند به صورت کتبی با ارسال مدارک به شما و آرپی‌دی شرکت کند، یا می‌تواند در جلسه رسیدگی حضور یابد و از شما سؤال بپرسد.</p> <p>به یاد داشته باشید، حتی اگر نماینده وزیر شرکت کند، تصمیم‌گیری درباره درخواست شما بر عهده عضو از آرپی‌دی است.</p>

<p>شما باید این اطلاعیه را حداکثر تا ۱۰ روز پیش از جلسه‌تان دریافت کنید. نشانی آن‌ها در این اطلاعیه درج خواهد شد.</p> <p>اگر نماینده وزیر در جلسه رسیدگی شما شرکت کند، باید یک نسخه از مدارک خود را برای او ارسال کنید و به آرپی‌دی نیز اطلاع دهید که این کار را انجام داده‌اید.</p>
<p>راوی: و آخرین مرحله، مرحله ششم است: تمام مدارک خود، شامل کپی‌ها و اصل مدارک را در جلسه رسیدگی همراه خود بیاورید.</p> <p>این‌ها شش مرحله‌ای هستند که باید هنگام ارسال مدارک خود به بخش حفاظت پناهندگی آی‌آر بی انجام دهید.</p>
<p>راوی: برای کسب اطلاعات به‌روز در مورد فرآیند درخواست پناهندگی، به وب‌سایت آی‌آر بی مراجعه کنید یا برای پرسش‌های عمومی با شماره رایگان ما ۵۱۲۱-۹۳۱-۸۳۳-۱ تماس بگیرید.</p>
<p>راوی: همچنین می‌توانید کیوآر کد (QR code) روی صفحه را اسکن کنید تا به صفحه «تماس با ما» بروید، جایی که اطلاعات مربوط به نحوه ارسال مدارک و راه‌های ارتباط با ما در صورت داشتن هرگونه پرسش را خواهید یافت.</p>